

Inhalt

Einleitung	11
------------------	----

I Zur Erforschung globaler Ansätze in der Ausstellungspraxis

1 Globale Perspektiven der <i>documenta</i>	23
1.1 Die <i>documenta 12</i>	23
1.2 Globale Ansätze in der Ausstellungspraxis vor und nach der <i>documenta 12</i>	28
2 Zur Analyse von Ausstellungen.....	37
2.1 Ausstellungsanalyse als praxeologische Analyse	37
2.2 Zur praxeologischen Analyse der <i>documenta 12</i>	43

II Das kulturwissenschaftliche Paradigma der Transkulturalität

1 Zum Begriff Transkultur und seinen Bedeutungen	55
1.1 Eine gemeinsame Eigenschaft in verschiedenen Kulturen	58
1.2 Übergangsprozesse von einer Kultur in eine andere	58
1.3 Vom Verständnis hybrider Kulturen und der Auflösung rassistischer Herrschaftsordnungen	60
1.4 Die aktive Mit- und Neugestaltung kultureller Gemeinschaften	62
1.5 Neue Realitäten und Phänomene durch schöpferische Wandlungsprozesse	63
1.6 Situationen des Kontakts und der Emanzipation in asymmetrischen Verhältnissen	65
1.7 Transkulturalität als Folge von Migration und Globalisierungsprozessen	67
1.8 Kulturelle Austauschprozesse auf individueller und gesellschaftlicher Ebene	69
1.9 Ansätze gegen ein homogenes und nationales Verständnis von kultureller Identität.....	70
1.10 Interaktion auf Basis unterschiedlicher Lebensformen anstelle von Fremdverstehen	72
1.11 Transkulturalität als (Übergangs-)Prozess	74
1.12 Kulturelle Neuformierungen in lokalen und globalen Zusammenhängen.....	75

1.13	Die Produktion kultureller Differenzen in relationalen Verhältnissen	76
1.14	Beziehungsverhältnisse in Zirkulationsprozessen	77
2	Räumliche Implikationen von Transkulturalität	81
2.1	Raum als Gestaltungsfaktor sozialer Beziehungen	81
2.2	Kulturelle Dynamiken des Raums	83
2.3	Zum Verständnis von kultureller Differenz in dynamischen Verhältnissen	85
2.4	Aushandlungsprozesse von Differenzen über postkoloniale Perspektiven hinaus	87
2.5	Kulturelle Differenzen in Interaktionssituationen	89
2.6	Ethische Aspekte einer transkulturellen Praxis aus kunsthistorischer Perspektive	92

III Zur Theorie und Praxis von Transkulturalität in Kunst und Ausstellungen

1	Etappen der Ausstellungsgeschichte mit transkultureller Perspektive	99
2	Diskurse der Kunst- und Ausstellungspraxis zwischen multi- und transkulturellen Perspektiven	121
3	Diskurse der Ausstellungspraxis mit transkultureller Perspektive zu Beginn des 21. Jahrhunderts	129
4	Wissenschaftliche Literatur zu transkulturellen Ansätzen in der <i>Documenta 11</i> und der <i>documenta 12</i>	141

IV Transkulturelle Aspekte in der Ausstellungspraxis der *documenta 12*

1	Praktiken im Umgang mit Artefakten: Die <i>Migration der Form</i>	153
1.1	Das globale Phänomen der Migration als Motiv für das Versammeln von Kunst	153
1.2	Das Ordnen von Formen quer durch zeitliche und räumliche Dimensionen	159
1.3	Das Ausstellen transkultureller Formen und Bezüge	173
1.4	Das Vermitteln komplexer Beziehungsgefüge von Kunst	190
2	Die Produktion von Diskursen: Die drei <i>Leitmotive</i>	221
2.1	Das Ermitteln und Artikulieren kunstspezifischer Motive	221
2.2	Das Initiiieren von Diskursen über lokales Wissen in verschiedenen kulturellen Zusammenhängen	227
2.3	Jenseits der Metanarrative. Transkulturelle Themen, Perspektiven und Verhältnisse in der textuellen und visuellen Präsentation der Diskurse	235

2.4 Widersprüche als produktive Impulse für neue Formen des Verstehens. Die verbale Vermittlung der Diskurse mit Bezug auf die Ausstellung.....	283
3 Formen der Subjektivierung: Handlungsräume zwischen Interaktion und Kollaboration	297
3.1 Das Versammeln von Personen über praxisbezogene Formate	297
3.2 Die Gestaltung praxisbezogener Formate der Vermittlung	299
3.3 Die <i>documenta 12 Halle</i> als Kommunikations- und Präsentationsraum für Bildungsprozesse	325
3.4 Kunstvermittlung als Prozess kultureller Übersetzung	333
Schluss: Transkulturalität als Paradigma für die Ausstellungs- und Vermittlungspraxis in globalen Zusammenhängen	347
Ausblick	357

Anhang

Literaturverzeichnis	365
(Historische) Webseiten der <i>documenta</i>	397
Dokumente und Webseiten von Institutionen, Ausstellungen und Projekten	399
Abbildungsverzeichnis	403
Dank	405

*»It is not our differences that divide us.
It is our inability to recognize, accept, and celebrate those differences.«*

Audre Lorde, 1986

